

## J E G Y Z Ó K Ö N Y V

amely készült **2013. február 1-én 13:00** órakor a **Hajdú-Bihar Megyei Kormányhivatal I. emelet „Pénzügyi tárgyaló”** termében, a Belügyminisztérium és a Nemzetgazdasági Minisztérium képviselőjében eljáró 4. számú munkacsoport, valamint **Vámospércs Város Önkormányzata** képviselőjében eljárók között az adósságtólvállalás mértékének tárgyában tartott egyeztetésen.

### Jelen vannak

Ménes Andrea	önkormányzat	polgármester
Kanyóné Papp Klára	önkormányzat	jegyző
Bökönyi Zsolt	önkormányzat	adó- és költségvetési irodavezető
dr. Bekényi József	BM képviselőjében, delegációvezető	főosztályvezető
Szirti Kinga	BM képviselőjében	tanácsos
Solymosi Csaba	NGM képviselőjében	főtanácsos
Bíróné dr. Furcsa Anita	Magyar Államkincstár képviselőjében	irodavezető

A résztvevők rögzítik, hogy a Magyarország 2013. évi központi költségvetéséről szóló 2012. évi CCIV. törvény (továbbiakban: Törvény) 74. § (1) bekezdésében előírt adatszolgáltatást az önkormányzat teljesítette. Az abban foglaltakkal kapcsolatban az önkormányzat észrevételt nem tesz.

A Törvény 73. §-ában foglaltak alapján az önkormányzat – a településkategóriája adóerőképességének korrigált átlaga szerint – 72. § (1) bekezdés szerinti adósságának **60 %-a** szolgál az állam által történő adósságtólvállalás alapjául.

Az Önkormányzat képviselőjére jogosult úgy nyilatkozik, hogy **az adósságtólvállalás törvényi mértékénél a Törvény 74. § (5) bekezdése alapján magasabb átvállalási mérték megállapítását kéri.**

A magasabb átvállalási mérték iránti kérelmének különös méltánylást érdemlő indokai a következők:

- az önkormányzat az ebr42 önkormányzati információs rendszerben teljesített **140944 igénylésazonosító**jú „Adósságtólvállaláshoz kapcsolódó adatszolgáltatás” űrlap II. pontja szerint;
- Az Önkormányzat jelezte, hogy mind a folyószámlához mind a kötvényhez több kötelezettségvállalás is kapcsolódik, mely 2012. december 31-ig nem került lehívásra, ezért az adatszolgáltatást torzította.
- Elhangzott, hogy az Önkormányzat több támogatást nyert el, melyek ez idáig nem kerültek felhasználásra, így torzította a 2012. évi likviditási pozícióját. A támogatások felhasználása 2013. év első negyedévében várható.
- Az Önkormányzat közölte, hogy bírósági ítélet alapján 2,3 mFt fizetésre kötelezettsége keletkezik, melyet 2013. évi költségvetésébe tervezett.
- Köznevelési intézmények működtetésével kapcsolatban elhangzott, hogy az Önkormányzat vállalta azok működtetését, melynek költsége 80 mFt, melynek fedezete teljes egészében várhatóan a helyi adóbevételek összege lesz.

- *A helyi adók tekintetében elhangzott, hogy a HIPA maximális 2% kulccsal került kivetésre.*
- *Az Önkormányzat törekszik adókból származó kintlévőségeinek behajtására, azonban ez a lakosság fizetési morálja miatt a gazdálkodást nehézségét okozza.*
- *Önkormányzat racionális gazdálkodását tükrözi, hogy a hivatal tekintetében a megüresedő álláshelyek nem kerültek betöltésre, így az új finanszírozási rendszerben való működés nem jelent gondot.*
- *Óvoda és szociális intézmények esetében sem jelzett fenntartási problémát az Önkormányzat.*
- *Problémát jelent a kulturális intézmények működtetése az állami támogatásból. 25-30 mFt-os éves költségvetéshez a központi költségvetés 6-8 mFt támogatást nyújt. Az Önkormányzat törekszik e téren az önfenntartásra a működési hiány csökkentésére.*
- *Családsegítés, gyermekjóléti feladatok tekintetében az Önkormányzat jogi személyiségű társulást alakított.*
- *Étkeztetést az Önkormányzat külön intézményén keresztül hajtja végre, a feladat ellátási területe nem nőtt, a kedvezményes és ingyenesen étkeztetésben részt vevők 50%-ot tesznek ki.*  
*Az étkeztetési intézmény költségvetése 80-90 mFt, melyből éves szinten a működési hiány 20-25 mFt.*
- *Az Önkormányzat adósságkonszolidáció során a felszabaduló tőketörlesztés összegét a kötelező feladatainak ellátására fordítaná.*
- *Az Önkormányzat ÖNHIKI támogatásban többször részesült.*
- *A jelzett hitelek és a kötvény kötelező önkormányzati feladathoz kapcsolódó intézmények felújítására, fejlesztésére került felvételre (köznevelési intézmény, szociális intézmény). Másrészt az alap infrastruktúra beruházásokhoz kapcsolódik (szennyvíz, parkoló kiépítés és útfejlesztés).*
- *Önkormányzat 6 településsel járóbeteg szakellátó intézményt alakított ki, melyhez 1 mrd Ft Eu-s támogatás kapcsolódik.*
- *Település jó elhelyezkedése, mikrotérségi körzetközpont szerepe miatt a szolgáltatásnyújtás színvonalának növelésére és a munkahelyteremtésre, a helyi vállalkozások fejlődéséhez szükséges feltételek megteremtésére törekszik.*
- *CHF alapú kötvény ez idáig realizált árfolyamvesztése kb. 110 mFt.*
- *Az Önkormányzat havi 2,5 millió forintos fizetési kötelezettségétől szabadult meg egy hőszolgáltatóval kötött kedvezőtlen szerződés felmondásával.*

Az Önkormányzat képviselője tájékoztatást adott az adósságátvállalás szempontjából egyéb, eddig nem említett körülményekről.

Az Önkormányzat képviselője az adósságátvállalás köréből kimaradt adósságelemekről készített kimutatást, valamint a magasabb átvállalási mérték megállapítása iránti kérelmének írásbeli indokolásaként csatolja:

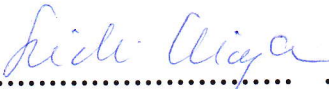
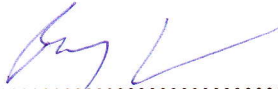
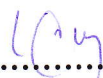
- az ebr42 önkormányzati információs rendszer szerinti aláírt adatszolgáltatását.



A delegáció vezetője tájékoztatja a megjelenteket, hogy a tárgyalásokat követően a Belügyminisztérium és a Nemzetgazdasági Minisztérium összegzi és feldolgozza az elhangzottakat. Az átvállalás mértékéről a döntésre jogosult miniszterek javaslatot fognak tenni az önkormányzatok számára. Amennyiben szükségesnek tartják, úgy az Önkormányzattal az átvállalás mértékéről újabb konzultációt fognak kezdeményezni.

Egyeztetés befejezve, jegyzőkönyv lezárva 14 óra 00 perckor.

kmf

		
.....	.....	.....
jegyzőkönyvvezető	delegáció vezetője	Önkormányzat képviselője

Igénylésazonosító:	140 944
--------------------	---------

### Az 5000 fő feletti önkormányzatok állam által részleges adósságvállalásához kapcsolódó adatszolgáltatás

Önkormányzat neve:	Vámospercs Város Önkormányzata
Kitöltő neve:	Bökönyi Zsolt
Kitöltő telefonszáma:	52/591-001
Kitöltő email-címe:	bokonyizsolt@vamospercs.hu

Az Önkormányzatot az egyeztetésen képviselők adatai (legfeljebb négy személy adható meg):

Képviselő neve:	Ménes Andrea
Képviselő beosztása:	polgármester
Képviselő telefonszáma:	52/591-502
Képviselő email-címe:	info@vamospercs.hu

Képviselő neve:	Kanyóné Papp Klára
Képviselő beosztása:	jegyző
Képviselő telefonszáma:	52/591-501
Képviselő email-címe:	jegyzo@vamospercs.hu

Képviselő neve:	Dr. Danó János
Képviselő beosztása:	aljegyző
Képviselő telefonszáma:	52/591-001
Képviselő email-címe:	aljegyzo@vamospercs.hu

Képviselő neve:	Bökönyi Zsolt
Képviselő beosztása:	adó- és költségvetési irodavezető
Képviselő telefonszáma:	52/591-001
Képviselő email-címe:	bokonyizsolt@vamospercs.hu

I. Az önkormányzat pénzügyi felé 2012. december 31-e napján fennálló kötelezettségei, melyek a Magyarország 2013. évi központi költségvetéséről szóló 2012. évi CCIV. törvény 72-76. §-a alapján NEM tartoznak a részleges állami adósságvállalás alá

#### 1. Önkormányzati társulás pénzügyi felé fennálló kötelezettségei

No	Fizetésre kötelezett társulás megnevezése	Társulás tagönkormányzatainak száma	Társulás létrehozásának célja, a kötelező önkormányzati feladat megnevezése	A társulás megszűnt-e	Hitelszámla száma	Lejárat dátuma (formátum: EEEE.HH.NN)	Szerződéses összeg (eredeti devizanomban)	Devizanem	2012. december 31-én fennálló tőketartozás összege (eredeti devizanomban)	Kitöltést végző önkormányzatot terhelő (elvi) fizetési kötelezettség (eredeti devizanomban)	Önkormányzatnál 2012. december 31-ig keletkezett tényleges fizetési kötelezettség összege (eredeti devizanomban)	Fennálló tőketartozásból LTP szerződésből fedezett összeg (forintban)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1.						év/hó/nap						

**2. Támogatás megelőlegező hitelek**

No	Adósságot keletkeztető ügylet célja	Hitelszámla száma	Lejárat dátuma (formátum: ÉÉÉÉ.HH.NN)	Szerződéses összeg (eredeti devizanemben)	Devizanem	A megelőlegezett támogatás pontos célja/milyen pályázathoz kapcsolódik?	2012. december 31-én fennálló tőketartozás összege	- ebből támogatással meg nem térülő összeg
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.			év/hó/nap					

**3. Önkormányzati tulajdonú gazdasági társaságok pénzügyi felé fennálló kötelezettségei (csak ahol az önkormányzatnak fizetési kötelezettsége keletkezhet)**

No	Gazdasági társaság megnevezése	Fő tevékenység megnevezése	Önkormányzati tulajdoni hányad (%)	Hitelszámla száma /Kötvény ISIN kódja	Lejárat dátuma (formátum: ÉÉÉÉ.HH.NN)	Szerződéses összeg (eredeti devizanemben)	Devizanem	2012. december 31-én fennálló tőketartozás összege (eredeti devizanemben)	Önkormányzatnál 2012. december 31-ig keletkezett fizetési kötelezettség összege (eredeti devizanemben)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1.					év/hó/nap				



**II. A Magyarország 2013. évi központi költségvetéséről szóló 2012. évi CCIV. törvény 73. §-a alapján megállapított adósságvállalás mértéke**

1. A 2013. évi költségvetési törvény 73. § (4) bekezdés szerint megállapított adósságvállalás alap mértéke	60
2. Van-e olyan különleges indok, amely alapján az önkormányzat a II.1. pont szerinti mértéktől való eltérést kéri?	igen

3. A különleges indok ismertetése (maximum 1500 karakter):

Önkormányzatunk az előző években és a tárgyévben is csak a rendszeresen és teljes összegében kihasznált 100 millió Ft likvid hitel igénybevételével tudta kötelezettségeit teljesíteni.

2012. december 31-re a likvid hiteleinket szinte teljes összegében vissza tudtuk fizetni, melynek okai az alábbiak:

-2012.szeptember végén az 5/2012. (III.1.) BM. rendelet alapján fejlesztési célra 12 000 000 Ft összegű támogatásban részesültünk.

-2012.december 19-én 57 500 000 Ft összegű ÖNHIKI támogatásban részesültünk.

-2012.december 21-én az állami támogatásunk beérkezett, mely tartalmazta a 30/2012. (IX.28.) EMMI rendelet alapján igényelt esélyegyenlőséget, felzárkóztatást segítő programok fedezetét 8 658 000 Ft összegben.

-2012.december 20-28. között a helyi vállalkozóktól megérkezett a számlánkra a helyi iparűzési adó feltöltések összege.

-2012.december 31-én a számlánk egyenlegét növelte a START munkaprogramok 1 126 248 Ft összegű fel nem használt, 2013. január 15-ig visszafizetendő előlege.

A pénzügyi igazolása alapján az Önkormányzat 2012. december 31-én 2 977 278 Ft összegű működési hitelt vett igénybe.

Az alacsony összegű felhasználás oka, hogy a számlánk egyenlege tartalmazta az 5/2012. (III.1.) BM. rendelet alapján fejlesztési célra elnyert 12 000 000 Ft támogatást, tartalmazta még a 30/2012. (IX.28.) EMMI rendelet alapján elnyert 8 658 000 Ft támogatást, valamint a START munkaprogramok fel nem használt előlegét 1 126 248 Ft összegben.

**III. Megjegyzés (maximum 500 karakter)**

Fenti tételek összesen 21 784 248 Ft-ot tesznek ki, melyek önkormányzatunknál kiadásként csak 2013. első negyedévében jelentkeznek, de 2012. december 31-én csökkentették a hitelkeret igénybevételét, torzítva ezzel a fennálló adósság valós állapotát, mely alapján kérjük, hogy településünk esetében az adósságvállalás mértékét 65 %-ra szíveskedjenek módosítani.

Dátum: 2013 év január  
hó 16 nap

.....  
polgármester

P.H.

.....  
jegyző



fennálló, a Magyarország 2013. évi központi költségvetéséről szóló 2012. évi CCIV. törvény 72. §-a szerinti adósságállománya

## Bank/Pénzüntézet által megadott adatok

Azonosító (szerződéses) adatok										2012.12.31					Az ügylet MFB által finanszírozott hitelei?	
Bank GIRO kódja	Egyéb hitelező GIRO kódja	Egyéb hitelező megnevezése	sorszám	Hitel-számla száma	Szerződés azonosító /ISIN	Szerződés dátuma	Szerződés lejáratára	Konstrukció kódja	Szerződéses összeg	12. oszlop devizane me	Tőke (14)	Ebből: Késedelmes tőke (15)	Késedelmes kamat, kamat, valamint egyéb késedelmes járulékok (16)	Összesen (14+16)		összesen devizanem e
614	0		1	614000074126/12/7		2012.12.28.	2013.06.30.	A	75000000	HUF	2977278	0	0	2977278	HUF	N
614	0		2	614000074271/07/7		2007.12.03.	2017.11.30.	C	38400000	HUF	10692880	0	0	10692880	HUF	N
614	0		3	614000074283/07/7		2007.12.21.	2022.11.30.	C	52269000	HUF	40403905	0	0	40403905	HUF	N
614	0		4	614000074217/05/7		2005.09.30.	2020.08.31.	C	14500000	HUF	7578400	0	0	7578400	HUF	N
614	0		5	61400007490/2002/7		2002.04.15.	2022.03.21.	C	18942000	HUF	8862000	0	0	8862000	HUF	N
117	0		860		HU00000341	2008.01.22.	2027.09.30.	D	1928392	CHF	1701522,3	0	0	1701522,3	CHF	N

VÁMOSPÉRCES 2013. 01.11.

FOLGADÓ



FOLGADÓ



Vámospércs Város Önkormányzat Főnix Takarékszövetkezetnél  
fennálló, a Magyarország 2013. évi központi költségvetéséről szóló 2012. évi CCIV. törvény 72. §-a szerinti adósságállománya

Bank/Pénzüintézet által feltöltendő adatok																				
Csoport- sítás	Azonosító (szerződéses) adatok													2012.12.31						Az ügylet MFB által finanszírozott hitel?
	mező tartalom megnevezés e	Bank GIRO kódja	Egyéb hitelező GIRO kódja	Egyéb hitelező megnevez ése	sorszám	Önkormány- zat KSH kódja	Ügyleti neve	Hitel- számla száma	Szerződés azonosító/IS IN	Szerződéstől és dátuma	Szerződés lejáratát	Konstruk- ció kódja (A,B,C,D, E)	Szerződéses összeg	12. oszlop devizane- me	Tőke	Ebből: Készedelmes tőke	Készedelmes kamat, készedelmi kamat, valamint egyéb készedelmes járatulások	Összesen (14+15)	17. oszlop devizaneme	
	mező soroz.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
	Mező típus	num	num	char	num	char	250	char	30	datum	10	char	num	char	num	num	num	char	char	
	hossz(max)	3	3	250	6	7	250	24	30			1	16	3	16	16	16	16	3	
formátum/ minden mező kitöltése kötelező	614	0			1	908989	Vámospér cs Városi Önkormány- zat	61400007 40004730 00000048	126/12/7	2012.12.28	2013.06.30 A		75 000 000 HUF		2 977 278	0	0	2 977 278 HUF		N
formátum/ minden mező kitöltése kötelező																				
formátum/ minden mező kitöltése kötelező	614	0			2	908989	Vámospér cs Városi Önkormány- zat	61400007 60003810	271/07/7	2007.12.03	2017.11.30 C		38 400 000 HUF		10 692 880	0	0	10 692 880 HUF		N
formátum/ minden mező kitöltése kötelező																				
formátum/ minden mező kitöltése kötelező	614	0			3	908989	Vámospér cs Városi Önkormány- zat	61400007 60003827	283/07/7	2007.12.21	2022.11.30 C		52 269 000 HUF		40 403 905	0	0	40 403 905 HUF		N
formátum/ minden mező kitöltése kötelező																				
formátum/ minden mező kitöltése kötelező	614	0			4	908989	Vámospér cs Városi Önkormány- zat	61400007 60004127	217/05/7	2005.09.30	2020.08.31 C		14 500 000 HUF		7 578 400	0	0	7 578 400 HUF		N
formátum/ minden mező kitöltése kötelező																				
formátum/ minden mező kitöltése kötelező	614	0			5	908989	Vámospér cs Városi Önkormány- zat	61400007 60004189	90/2002/7	2002.04.15	2022.03.21 C		18 942 000 HUF		8 862 000	0	0	8 862 000 HUF		N

# NYILATKOZAT

A/ AZ ÖKONOMIKÁK SZÖVETSÉGE (továbbiakban: Hitelezet/Bank) a Magyarország 2013. évi központi költségvetéséről szóló 2012. évi CCIV. törvény (továbbiakban: 2013. évi költségvetési törvény) 72-75. §-ában foglaltakra figyelemmel a következőket nyilatkozik:

1. A Hitelezet/Bank kijelenti, hogy az általa megküldött, az Önkormányzat 2012. december 31-én adósságtételét a 2013. évi költségvetési törvény 72. §-a szerinti tartalmazó, 74. § (1) bekezdés a) pontja szerinti igazolás teljes körű, az abban szereplő adatok megfelelnek a banki nyilvántartásnak.
2. A Hitelezet/Bank kijelenti, hogy az 1. pont szerinti igazolás a szerződés szerinti hitelei alapján nem tartalmazza a 2013. évi költségvetési törvény 72. § (3) bekezdése szerinti, átváltás alá nem vont adósságtételeket.

Magyarország, 2013. január 10.

..... (szignó)  
..... (név)

..... (szignó)  
..... (név)

Önkormányzat  
.....  
.....  
.....

# IGAZOLÁS

Vámospécs Városi Önkormányzat OTP Bank Nyrt.-nél  
fennálló, a Magyarország 2013. évi központi költségvetéséről szóló 2012. évi CCIV. törvény 72. §-a szerinti adósságállománya

Bank/Pénzüntézet által költendő adatok																		
Azonosító (szerződési) adatok										2012.12.31								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Bank GIRO kódja	Egyéb GIRO kódja	Egyéb hitelező megnevezése	sorszám	Önkormányzat KSH kódja	Ügyfél neve	Hitel-számla száma	Szerződés azonosító/ISIN	Szerződéskötés dátuma	Szerződés lejárata	Konstr. ük.cél kódja (A,B,C,D,E)	Szerződéses összeg	12. oszlop deviza neve	Tőke	Ehőll. késedelmes tőke	Késedelmes kamat, valamint egyéb késedelmes járulékok	Összesen (14+16)	17. oszlop deviza neve	Az ügylet MFB által finanszírozott hitel?
117	0	0	860	0808989	Vámospécs Városi Önkormányzat		HLU000341649	2008.01.22	2027.09.30	D	1 028 392,00	CHF	1 701 522,32	0,00	0,00	1 701 522,32	CHF	N

## NYILATKOZAT

Az OTP Bank Nyrt. (1051 Budapest, Nádor u. 16., Fővárosi Törvényszék Cégbírósága Cg. 01-10-041585, adószám: 10537914-4-44) (továbbiakban: Bank) a Magyarország 2013. évi központi költségvetéséről szóló 2012. évi CCIV. törvény (továbbiakban: 2013. évi költségvetési törvény) 72-75. §-ában foglaltakra figyelemmel a következőkről nyilatkozik:

- A Bank kijelenti, hogy az általa megkötött, az Önkormányzat 2012. december 31-ei adósságlemeit a 2013. évi költségvetési törvény 72. §-a szerint tartalmazó, 74. § (1) bekezdés a) pontja szerinti igazolás teljes körű, az abban szereplő adatok megfelelnek a banki nyilvántartásnak.
- A Bank kijelenti, hogy az 1. pont szerinti igazolás a szerződés szerinti hitellel alapján nem tartalmazza a 2013. évi költségvetési törvény 72. § (3) bekezdése szerinti, átváltás alá nem vont adósságlemeiket.

OTP BANK NYRT.

Debrecen, 2013. január 09.

.....  
Péter László Áron  
Kereskedelmi Banki  
Centrum vezető

.....  
Csereőné Cseh Erika  
Kereskedelmi Banki Centrum  
vezető helyettes